



ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Lube Oil CL 220

Iespēšanas datums: 21.01.2014

Materiāla numurs: 741016

Lappuse 1 / 7-st

1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma apzināšana

1.1. Produkta identifikators

ADDINOL Lube Oil CL 220

1.2. Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Vielas/maisījuma lietošanas veids

Pārnesumkārbas eļļa.

1.3. Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Firmas nosaukums:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Iela:	Am Haupttor	
Vieta:	D-06237 Leuna	
Telefons:	+49 (0) 3461 845-201	Telefakss: +49 (0) 3461 845-561
E-pasts:	info@addinol.de	
Persona izziņām:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Izziņas sniedzošā nodaļa:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Tālruna numurs, kur zvanīt

+49 (0) 3461 845-201 - Pa šo tālruni iespējams sazināties tikai biroja

ārkārtas situācijās:

pieņemšanas laikos.

2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

2.1. Vielas vai maisījuma klasificēšana

Maisījums ir klasificēts kā nebīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

2.2. Etiketes elementi

Izņēmuma marķējums īpašiem maisījumiem

EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

Apzīmējums

Produktu nav nepieciešams marķēt saskaņā ar EK Direktīvu vai attiecīgu nacionālu likumu prasībām.

2.3. Citi apdraudējumi

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Neļaujiet izlijušajam produktam iesūkties zemē.

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2. Maisījumi



ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Lube Oil CL 220

Iespēšanas datums: 21.01.2014

Materiāla numurs: 741016

Lappuse 2 / 7-st

Bīstamās sastāvdaļas

EK Nr.	Nosaukums	Daļa
CAS Nr.	Klasifikācija	
Indeksa Nr.	GHS klasifikācija	
REACH Nr.		
265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	< 50 %
64742-54-7	Xn - Kaitīgs R65	
	Asp. Tox. 1; H304	
01-2119484627-25		
204-884-0	2,6-di-tert-butylphenol	< 0,20 %
128-39-2	Xi - Kairinošs, N - Bīstams videi R38-51-53	
	Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H411	
01-2119490822-33		

Riska faktoru noteikumi un bīstamības apzīmējumi: skat. 16. iedaļu.

Papildus norādījumi

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCB koncentrācija < 1mg/kg.

Klasifikācijas sistēma: klasifikācija atbilst spēkā esošajiem ES katalogiem, informācija tiek papildināta no nozares literatūras un uzņēmuma sniegtās informācijas.

4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

4.1. Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārējie norādījumi

Pirmās medicīniskās palīdzības sniedzēja personīgās drošības līdzekļi. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiēt kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

Ja ieelpots

Cietušo personu nogādājiēt svaigā gaisā. Cietušo personu nomieriniet un nodrošiniēt siltumu. Ilgtermiņa sūdzību gadījumos vērsiēties pie ārsta.

Ja nokļūst uz ādas

Saskares ar ādu gadījumos - nekavējiēties nomazgājiēt ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Izmantojiēt ādas aizsargkrēmu pēc atkārtotas tīrīšanas. Acu kairinājuma gadījumos vērsiēties pie ārsta.

Ja nokļūst acīs

Ja produkts nonāk acīs, nekavējiēties izskalojiēt zem ūdens strūkļas acu plakstiņiem esot atvērtiem, vismaz 5 minūtes. Pēc tam konsultējiēties ar acu ārstu.

Ja norīts

Neizraisiēt vemšanu. Nekavējiēties izskalojiēt muti un dzeriēt lielu daudzumu ūdens. Nekavējiēties vērsiēties pie ārsta.

5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

5.1. Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemērotie ugunsdzēsšanas līdzekļi

Putas. Uguns dzēsšanas pulveris. Oglekļa dioksīds (CO2). Izsmidzināms ūdens.

Ugunsdzēsšanas līdzekļi, kurus drošības apsvērumu dēļ lietot nedrīkst

Spēcīga ūdens strūkļa.



ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Lube Oil CL 220

Iespēšanas datums: 21.01.2014

Materiāla numurs: 741016

Lappuse 3 / 7-st

5.2. Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds. Oglekļa dioksīds (CO₂). Slāpekļa oksīds (NO_x). Sodrēji.

5.3. Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Ugunsgrēka gadījumā: Valkājiet autonomu elpošanas aizsargierīci.

Papildus norādījumi

Pielāgojiet ugunsdzēsēšanas pasākumus attiecīgajai videi. Personu aizsardzības un tvertņu atdzēsēšanas vajadzībām bīstamajā zonā nodrošiniet ūdens strūkļas padeves iekārtu. Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Kontaminēto dzēšanai izmantoto ūdeni savāciet atsevišķi.

6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1. Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Produkta izlīšanas/ izbiršanas gadījumā pastāv slīdēšanas risks. Aizvēciet visus iespējamus uzliesmošanas avotus. Ja pastāv tvaiku, putekļu un aerosola ietekmes riska faktori, izmantojiet elpceļu aizsargrīdzekļus.

6.2. Vides drošības pasākumi

Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā. Gāzes izplūdes vai iekļūšanas ūdeņos, zemē vai kanalizācijā gadījumā informējiet atbildīgās iestādes. Izvairieties no izplatīšanās pa virsmu (piemēram, norobežojot vai izveidojot eļļas aizsprostus).

6.3. Ierobežošanas un savākšanas panēmieni un materiāli

Savāciet ar šķidrumu uzsūcošām saistvielām (smiltis, diatomītu, skābju vai universālas saistvielas). Savāktu vielu utilizējiet saskaņā ar norādījumiem instrukcijas nodaļā. Ievērojot vides aizsardzības noteikumus - rūpīgi notīriet nosmērētos priekšmetus, grīdas.

7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana

7.1. Piesardzība drošai lietošanai

Norādījumi drošai lietošanai

Strādājiet zonās ar labu ventilāciju vai ar elpošanas filtru. Izvairieties no eļļas miglas veidošanās. Atklātas lietošanas gadījumā izmantojiet lokālas nosūkšanas iekārtas. Izvairieties no saskarsmes ar ādu, acīm un drēbēm.

Norādījumi ugunsgrēka un sprādziena novēršanai

Sargāt no uguns - nesmēķēt.

7.2. Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm

Turiet iepakojumu sausu un stingri noslēgtu, lai izvairītos no piesārņošanas un mitruma uzsūkšanas.

Norādījumi kopējai uzglabāšanai

Neuzglabāt kopā ar pārtiku vai dzīvnieku barību.
Turiet drošā attālumā no: Oksidācijas līdzekļis.

Tālāka informācija par uzglabāšanas apstākļiem

Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: 10 - 30°C
Aizsardzība pret: karstums. UV starojums/ saules gaismā.

8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

8.1. Pārvaldības parametri

Papildnorādījumi robežvērtībām

Recommended limit value for oil mist
TWA: 5 mg/m³
STEL: 10 mg/m³



ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Lube Oil CL 220

Iespēšanas datums: 21.01.2014

Materiāla numurs: 741016

Lappuse 4 / 7-st

Produkts nesatur paaugstinātus specifisko vielu daudzumus. Par pamatu tiek ņemti vērā izstrādātie kontroles noteikumi.

8.2. Iedarbības pārvaldība



Arodekspozīcijas kontroles pasākumi

Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju un punktveida nosūkšanu kritiskajos punktos.

Pasākumi aizsardzībai un higiēnai

Pirms pārtraukumiem un pēc darba nomazgājiet rokas. Nekavējoties novilkt notraipīto apģērbu. Izmazgājiet nosmērēto apģērbu pirms lietojiet to atkal. Darba vietā ir aizliegts ēst, dzert, smēķēt vai smēķēt.

Elpošanas orgānu aizsardzība

Ja nav iespējams nodrošināt nosūkšanas vai ventilācijas iekārtas vai arī tās ir nepietiekamas, jālieto elpceļu aizsarglīdzekļi.

Roku aizsardzība

Ir jālieto pārbaudītus aizsargcimdus: DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 374

Noslogojums pastāvīgas saskarsmes gadījumā: 480 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.7 mm.

Noslogojums dienā periodiskas saskarsmes gadījumos (šļakatas): 30 min

Atbilstošs materiāls: NBR (Nitrila gumija).

Cimdu materiāla biezums: 0.4 mm

Preventatīvi pasākumi ādas aizsardzībai izmantojot aizsargsmēri.

Acu aizsardzība

Blīvi aizsedzošas aizsargbrilles. DIN standarti/ EN standarti: DIN EN 166

Ādas aizsardzība

Izmantot piemērotu aizsargapģērbu. Nomainiet kontaminēto apģērbu. Nenēsājiet kabatās ar produktu nosmērētas tīrīšanas lupatas.

9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1. Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām

Agregātstāvoklis:	šķidr
Krāsa:	brūns
Smarža:	saskaņā ar: minerāleļļa.

Pārbaudes norma

Stāvokļa izmaiņas

Viršanas temperatūra:	> 240 °C	
Uzliesmošanas temperatūra:	> 230 °C	DIN ISO 2592
Apakšējā sprādziena robeža:	0,6 tilp. %	
Augšējā sprādziena robeža:	7,0 tilp. %	
Aizdegšanās punkts:	> 250 °C	DIN 51794
Blīvums (pie 15 °C):	0,895 g/cm ³	DIN 51757
Šķīdība ūdenī:	gandrīz nešķīstošs	



ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Lube Oil CL 220

Iespēšanas datums: 21.01.2014

Materiāla numurs: 741016

Lappuse 5 / 7-st

Kinemātiska viskozitāte:
(pie 40 °C)

215 mm²/s DIN 51562

10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja

10.4. Apstākļi, no kuriem jāvairās

Sk. 7 nodaļu Īpaši papildus pasākumi nav nepieciešami.
Lai izvairītos no termiskās sadalīšanās, produktu nedrīkst pārkarstēt.

10.5. Nesaderīgi materiāli

Reaģē ar : Oksidācijas līdzeklis, stipras iedarbības.

10.6. Bīstami noārdīšanās produkti

Ugunsgrēka gadījumā var rasties: Oglekļa mono-oksīds. Oglekļa dioksīds (CO₂). Slāpekļa oksīds (NO_x). Sodrēji.

11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

11.1. Informācija par toksikoloģisko ietekmi

Akūts toksiskums

Nav pieejami dati

Nepārbaudīts preparāts.

CAS Nr.	Nosaukums	Metode	Deva	Sugas	Avots
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	orāls	LD50 mg/kg	>2.000	Žurka.	
	dermāls	LD50 mg/kg	>2.000	Trusis.	
	ieelpojams (4 h) tvaiki	LC50	>5.000 mg/l	Žurka.	

Specifiski dzīvnieku izmēģinājumu efekti

Nav pieejami dati

Kairināmība un kodīgums

Acu kairināšana: nedaudz kairinošs.

Ādas kairinājums: Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Sensibilizējoša iedarbība

Novērtējums: neizraisa jutīgumu.

Ledarbe pēc atkārtotas vai ilgās darbības

Ilgstoša/ atkārtota saskarsme ar ādu var iedarboties attaukojoši vai veicināt dermatītu.

Vēzi izraisoša, iedzimtību mainoša, kā arī vairošanos apdraudoša iedarbība

Nav pieejami dati

12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

12.1. Toksicitāte

Nav pieejami dati

Nepārbaudīts preparāts.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1930

ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Lube Oil CL 220

Iespēšanas datums: 21.01.2014

Materiāla numurs: 741016

Lappuse 6 / 7-st

CAS Nr.	Nosaukums	Metode	Deva	h	Sugas	Avots
64742-54-7	Distillātes (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Akūtā toksicitāte zivīm	LC50	>1.000 mg/l	96		
	Akūta aļģu toksicitāte	ErC50	>100 mg/l	72		

12.2. Noturība un spēja noārdīties

Saskaņā ar OECD kritērijiem bioloģiski nav viegli noārdāms. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

12.3. Bioakumulācijas potenciāls

Nav pieejami dati

12.4. Mobilitāte augsnē

Ņemot vērā produkta zemo šķīdības līmeni, bioloģiskajās attīršanās iekārtās to atdala mehāniski.

12.5. PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Preparāta sastāvdaļas neatbilst kritērijiem, lai to varētu klasificēt kā PBT vai vPvB.

12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav pieejami dati

Papildus norādījumi

Neļaujiet produktam nekontrolēti nonākt vidē.

13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

13.1. Atkritumu apstrādes metodes

Norādījumi novākšanai (otrrreizējai pārstrādei)

Nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Neļaujiet nonākt ūdeņos vai kanalizācijā.

Izlietoto produktu atkritumu

130205 EĻĻAS ATKRITUMI UN ŠĶIDRĀ KURINĀMĀ ATKRITUMI (IZŅEMOT PĀRTIKAS EĻĻAS UN 05, 12 UN 19 POZĪCIJĀ MINĒTOS ATKRITUMUS); motoreļļu, transmisijas eļļu un ziezeļļu atkritumi; nehlorētas motoreļļas, transmisijas eļļas un ziezeļļas uz minerālu bāzes Bīstamie atkritumi.

Sasmērētu iesaiņojumu novākšana un ieteicamie līdzekļi

Kontaminētos iesaiņojumus ir pilnībā jāiztukšo, pēc atbilstošas tīrīšanas tos var izmantot atkārtoti. Iesaiņojumus, kurus nav iespējams iztīrīt, atbilstoši jāutilizē. Utilizācija jāveic saskaņā ar atbildīgo institūciju norādījumiem.

14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

Sauszemes transports (ADR/RID)

14.1. ANO numurs: -

Upju un ezeru kuģniecības transports (ADN)

14.1. ANO numurs: -

Jūras kuģniecības transports (IMDG)

14.1. ANO numurs: -

Gaisa transports (ICAO)

14.1. ANO numurs: -

14.5. Vides apdraudējumi

Bīstams videi: nē

Papildus norādījumi transportam

Nav klasificējama kā bīstama krava šo transportēšanas noteikumu nozīmē.



ES drošības datu lapa

saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006

ADDINOL Lube Oil CL 220

Iespēšanas datums: 21.01.2014

Materiāla numurs: 741016

Lappuse 7 / 7-st

15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

15.1. Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

Nacionālā normatīva rakstura informācija

Ūdens piesārņošanas klase (Vācija): 1 - vāji bīstams ūdenim

15.2. Ķīmiskās drošības novērtējums

Vielām, ko satur šis maisījums, nav veikts vielu ķīmiskās drošības novērtējums.

16. IEDAĻA. Cita informācija

2. un 3. iedaļās minētā ķīmiskās vielas iedarbības raksturojuma (R frāžu) pilns teksts

- | | |
|----|---|
| 38 | Kairina ādu. |
| 51 | Toksisks ūdens organismiem. |
| 53 | Var radīt ilglaicīgu negatīvu ietekmi ūdens vidē. |
| 65 | Kaitīgs - norijot var izraisīt plaušu bojājumu. |

Pilns bīstamības apzīmējumu teksts, uz ko izdarīta atsauce 2. un 3. iedaļā

- | | |
|------|---|
| H304 | Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. |
| H315 | Kairina ādu. |
| H411 | Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām. |

Papildinformāciju

Maisījums ir klasificēts kā bīstams Regulas (EK) Nr. 1272/2008 izpratnē (GHS).

Iepriekšminētie skaitļi attiecas tikai uz izraudzīto produktu, tie vairs nav spēkā, ja produkts tiek lietots kopā ar citiem materiāliem vai tiek izmatots ražošanas procesā. Esošā informācija atspoguļo mūsu pašreizējās zināšanas un pieredzi, līdz ar to šī informācija vairāk kalpo kā produkta apraksts, nevis produktu īpašību garantants un līdz ar to nedod tiesības veidot tiesiskās attiecības.

(Bīstamo sastāvdaļu dati tika panemti no beidzamas speka esošas iepriekšēja piegadataja drošības datu lapas.)